



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60320-1:1999/A2:1999
01-julij-1999

Appliance couplers for household and similar general purposes -- Part 1: General requirements - Amendment A2 (IEC 60320-1:1994/A2:1998)

Appliance couplers for household and similar general purposes -- Part 1: General requirements

Gerätesteckvorrichtungen für den Hausgebrauch und ähnliche allgemeine Zwecke -- Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Connecteurs pour usages domestiques et usages généraux analogues -- Partie 1: Prescriptions générales

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60320-1:1996/A2:1998

ICS:

29.120.30 Xcã } a^E [b^ Plugs, socket-outlets, couplers

SIST EN 60320-1:1999/A2:1999 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN 60320-1/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 1998

UDC 621.316.541::64.06-83-181.1.777.001.2.001.33.001.4(083.71)614.825.001.25.004.11
ICS 29.120.30

Descriptors: Appliance couplers for electric household appliances, connectors, appliance inlets, dimensions, requirements, testing, definitions, electrical safety

English version

**Appliance couplers for household and similar general purposes
Part 1: General requirements
(IEC 60320-1:1994/A2:1996)**

Connecteurs pour usages domestiques
et usages généraux analogues
Partie 1: Prescriptions générales
(CEI 60320-1:1994/A2:1996)

Gerätesteckvorrichtungen für den
Hausgebrauch und ähnliche
allgemeine Zwecke
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(IEC 60320-1:1994/A2:1996)

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60320-1:1999/A2:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60320-1:1996; it was approved by CENELEC on 1998-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 1998 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Ref. No. EN 60320-1:1996/A2:1998 E

Foreword

The text of amendment 2:1996 to the International Standard IEC 60320-1:1994, prepared by SC 23G, Appliance couplers, of IEC TC 23, Electrical accessories, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60320-1:1996 on 1998-01-01 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1998-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1998-12-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annex ZA is normative and annex A is informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 2:1996 to the International Standard IEC 60320-1:1994 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications
with their corresponding European publications

Addition:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050(151)	1978	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) -- Chapter 151: Electrical and magnetic devices	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
320-1**

1994

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1996-10

Amendement 2

**Connecteurs pour usages domestiques
et usages généraux analogues –**

**Partie 1:
Prescriptions générales**

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999>

Amendment 2

**Appliances couplers for household
and similar general purposes –**

**Part 1:
General requirements**

© CEI 1996 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

L

● Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

This amendment has been prepared by sub-committee 23G: Appliance couplers, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23G/153/FDIS	23G/165/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 3

CONTENTS

Add the title of annex A as follows:

Annex A – Routine tests for factory wired appliance couplers related to safety (protection against electric shock and correct polarity)

Page 7

[SIST EN 60320-1:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

2 Normative references [7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b2955fb-b40a-432d-bde0-7c3d878e421d/sist-en-60320-1-1999-a2-1999)

Insert, in the list, the title of the following standard:

IEC 50(151): 1978, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 151: Electrical and magnetic devices*

Page 9

3 Definitions

Add the following new definitions:

3.21 type test: Test of one or more devices made to a certain design to show that the design meets certain requirements. [IEV 151-04-15]

3.22 routine test: Test to which each individual device is subjected during and/or after manufacture to ascertain whether it complies with certain criteria. [IEV 151-04-16]

Page 13

5 General notes on tests

Replace subclause 5.1 by the following:

5.1 Tests shall be made to prove compliance with the requirements laid down in this standard, where applicable.

Tests are as follows:

- type tests shall be made on representative samples of each accessory;
- routine tests shall be made on each accessory manufactured to this standard, where applicable.

5.2 to 5.7 are applicable to type tests and 5.8 to routine tests.

Page 15

Replace subclause 5.5 by the following:

5.5 For appliance inlets, three specimens are subjected to the tests specified.

For connectors, nine specimens (eleven if of elastomeric or thermoplastic material) are required:

- set 1 of three specimens is subjected to the tests specified, with the exception of those of clauses 14, 15, 16, 19, 20 and 21 and of 22.4 and 24.2;
- set 2 of three specimens is subjected to the tests of clauses 14, 15, 16, 19, 20 and 21 (including the repetition of the tests of clause 16);
- set 3 of three specimens is subjected to the test of 22.4;
- set 4 of two specimens of elastomeric or thermoplastic material is subjected to the test of 22.4 (including the preconditioning according to clause 16).

For non-rewirable connectors with indicators, three additional specimens with one pole of the indicator disconnected are required for the tests of clause 15.

Subclause 5.7

Replace the second paragraph by the following:

In general, only the test which caused the failure need be repeated unless

- a) a failure occurs to one of the three specimens of set 2 specified in 5.5, when tested in accordance with clauses 19, 20 or 21, in which case the tests required by 5.5 for set 2 are repeated from clause 16 onwards; or
- b) a failure occurs to one of the three specimens of set 1 specified in 5.5, when tested in accordance with clauses 22 or 23 (except 22.4), in which case the tests required by 5.5 for set 1 are repeated from clause 18 onwards.